

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

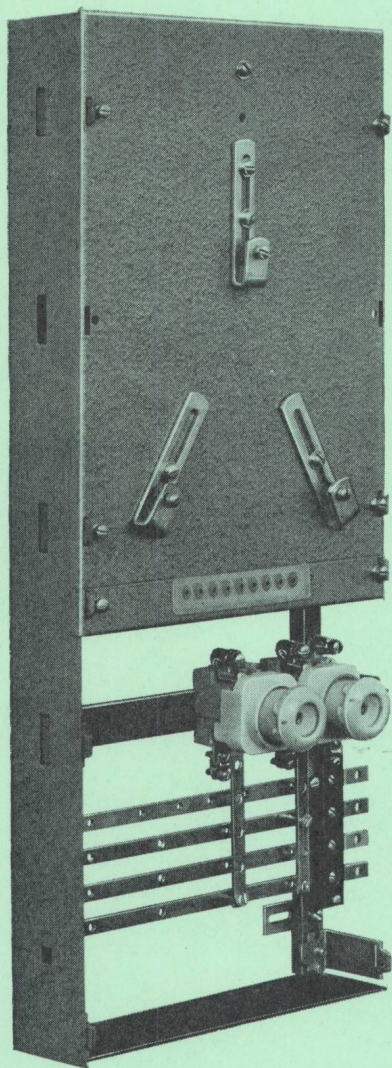
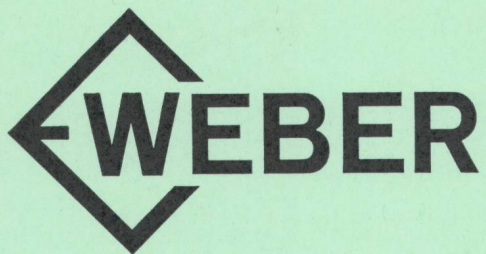
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

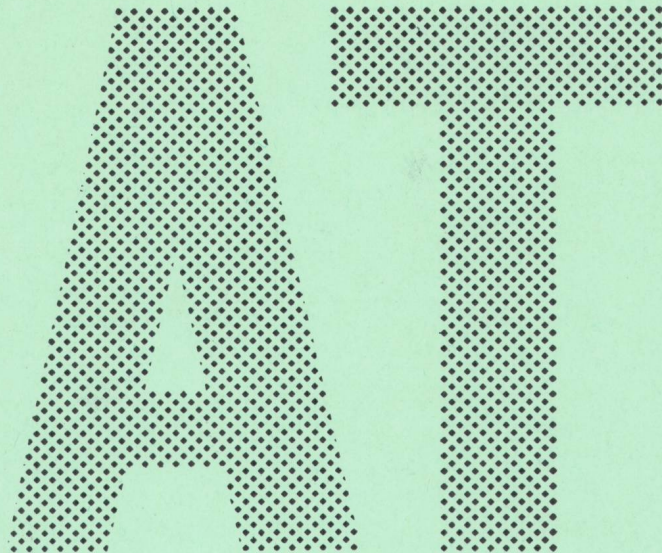
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



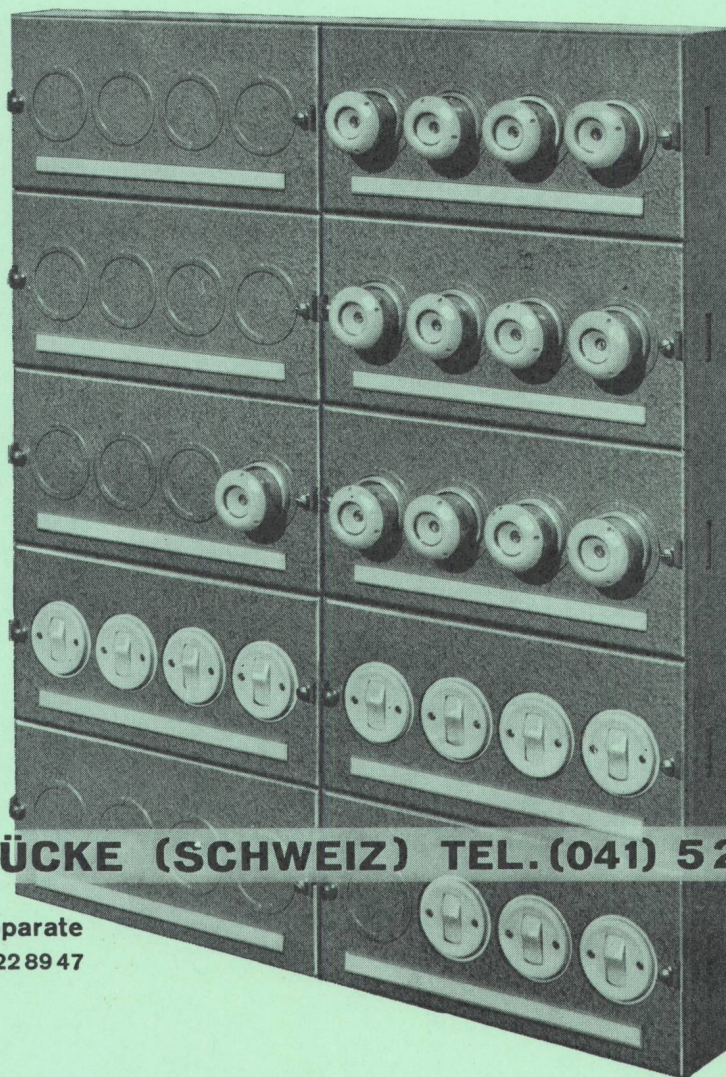
Aufbau - Tableaux



Sicherungs- und Zählerverteilungen aus Stahlblech

Vorfabrizierte Normbauteile lassen sich leicht zu beliebig grossen Kombinationen zusammenreihen. Dank wegnehmbarer Seitenwänden und Deckel sparen Sie Zeit und Geld bei der Verdrahtung.

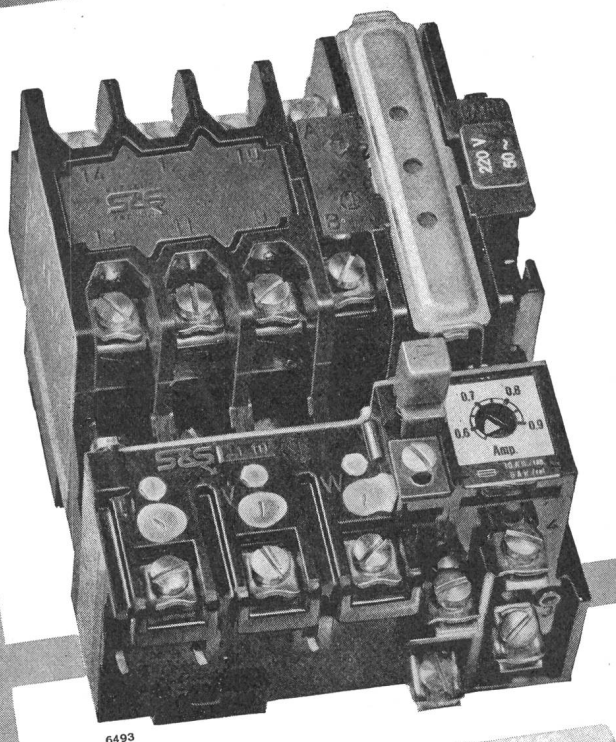
Verlangen Sie von uns bitte Angebote.
Wir beraten Sie gerne.



O. F. Thalmann, Zürich

WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
Bureau Lausanne: 2, Av. Victor Ruffy Tél. (021) 22 89 47



Der neue Sprecher & Schuh

10 A Schütz CAT 1-10

mit den kleinen Abmessungen

Mech. Lebensdauer 10 Mill. Schaltungen

Lageunabhängigkeit

rüttelfestes Thermorelais

3 umstellbare Hilfskontakte

günstiger Preis

Verkauft durch:



CAMILLE BAUER AG

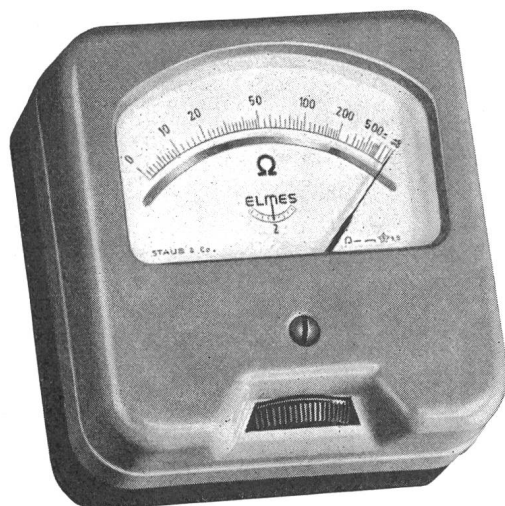
Basel 061 / 34 24 40
Zürich 051 / 42 26 22

Bern 031 / 2 88 34
Lugano 091 / 2 51 90

Genève 022 / 25 06 15
Neuchâtel 038 / 5 24 44

Widerstandsmessungen
mit dem
Taschen-Ohmmeter

ELMES 2



- klein und handlich
90 x 90 x 50 mm
- formschönes,
bruchfestes Gehäuse
- 3 Messbereiche
- grosse Skala

STAUB & CO. / RICHTERSWIL

FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE

Telephon (051) 95 92 22





WV-38 A

Universalmessinstrument

20 K Ω /V — 250 mV — 50 μ A

Erhältlich als Bausatz oder fertig montiertes Instrument

- 8 Gleichspannungsbereiche
- 6 Wechselspannungsbereiche
- 3 Widerstandsmessbereiche (mit Ueberstromschutz)
- 6 Gleichstrombereiche
- 4 Pegelmeterbereiche

Handlich, zuverlässig, robuster Aufbau

Fr. 155.— als Bausatz

Fr. 195.— fertig montiert

TECHNISCHE DATEN:

Gleichspannung:	0...0,25 V; 1 V; 2,5 V; 10 V; 50 V; 250 V; 1000 V; 5000 V; 25 kV *; 50 kV * (* mit Hochspannungsmesskopf WG-297 zu Fr. 61.—) Genauigkeit $\pm 3\%$, Eingangswiderstand 20 K Ω /V
Wechselspannung:	0...2,5 V; 10 V; 50 V; 250 V; 1000 V; 5000 V Genauigkeit $\pm 5\%$, Eingangswiderstand 5 K Ω /V Frequenzbereich 10 Hz — 50 kHz
Widerstände:	0...2 K Ω ; 200 K Ω ; 20 M Ω
Gleichstrom:	0...50 μ A; 1 mA; 10 mA; 100 mA; 500 mA; 10 A; Genauigkeit $\pm 3\%$
Dezibel-Skala:	—20...+10 db; —8...+22 db; +6...+36 db; +20...+50 db
Outputmeter:	(via 0,1 μ F) 0...2,5 V; 10 V; 50 V; 250 V
Dimensionen:	13 \times 16 \times 8 cm, 1,5 kg.

Als einziges Instrument, das auch in Bausatzform erhältlich ist, weist das RCA MULTIMETER WV-38 A Gleichspannungsbereiche von 250 mV und 1 Volt auf.



RADIO CORPORATION OF AMERICA

RCA International Division

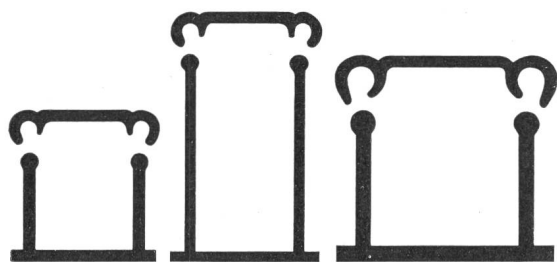
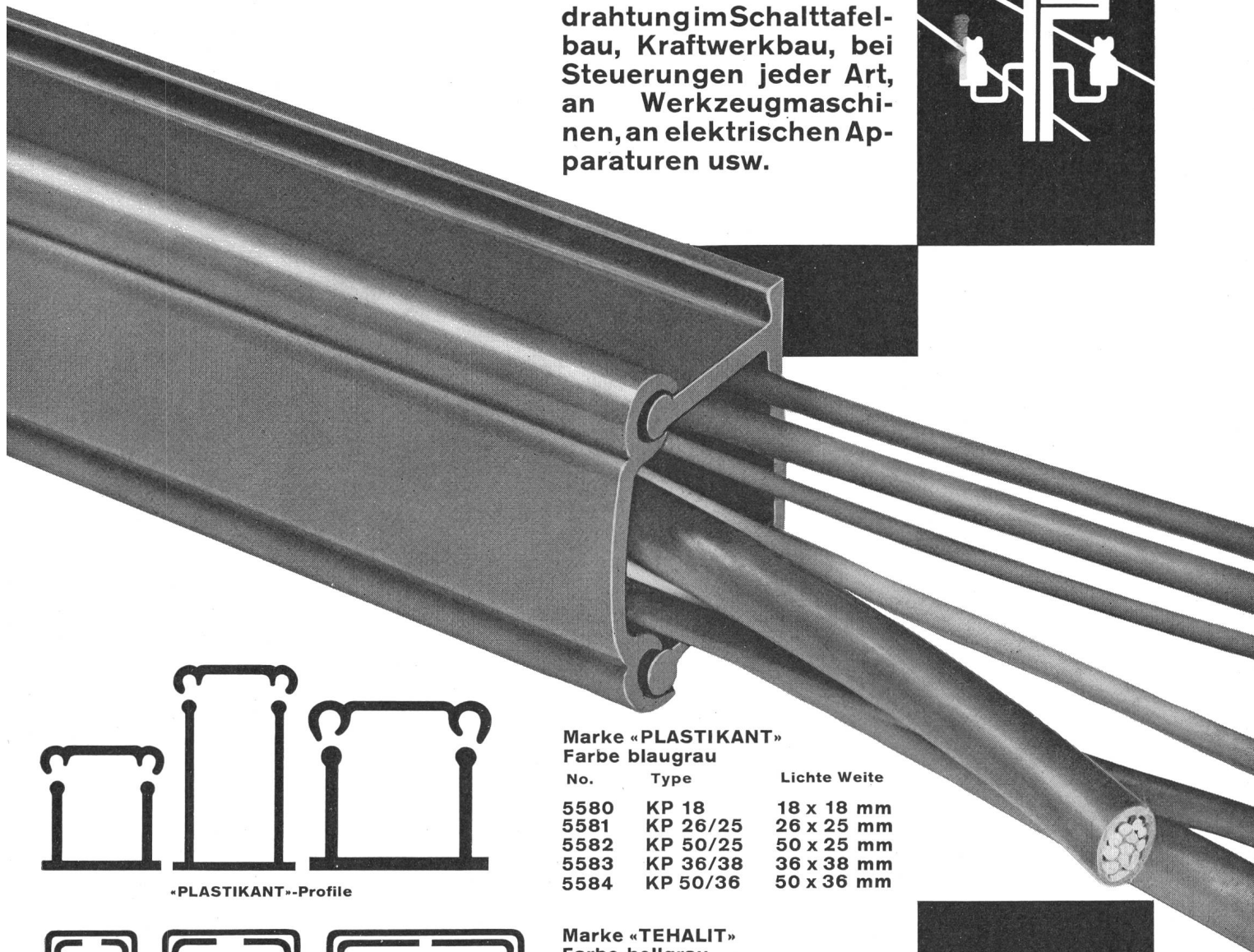
Authorized Distributor: **Jacques Baerlocher AG. Zürich 1** Nüscherstrasse 31

Telephon (051) 25 09 36

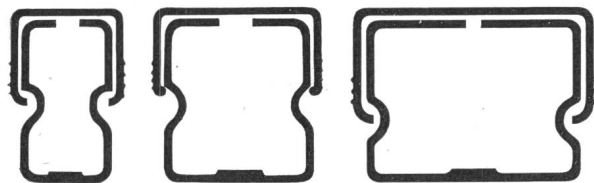
PLASTIC-Leitungskanäle

Leitungskanäle aus PVC sind der ideale Bauteil für die Verdrahtung von heute. Führende Firmen des In- und Auslandes haben ihre Bedeutung erkannt und verwenden in steigendem Masse Plastic-Leitungskanäle. Die Umsatzziffern und die Publikationen der Fachpresse beweisen es.

Für die moderne Verdrahtung im Schalttafelbau, Kraftwerkbau, bei Steuerungen jeder Art, an Werkzeugmaschinen, an elektrischen Apparaturen usw.



«PLASTIKANT»-Profile



«TEHALIT»-Profile

Marke «PLASTIKANT»
Farbe blaugrau

No.	Type	Lichte Weite
5580	KP 18	18 x 18 mm
5581	KP 26/25	26 x 25 mm
5582	KP 50/25	50 x 25 mm
5583	KP 36/38	36 x 38 mm
5584	KP 50/36	50 x 36 mm

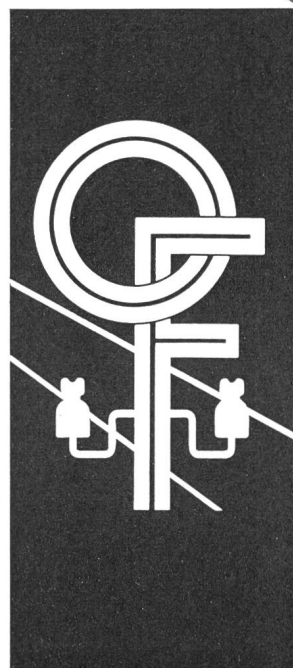
Marke «TEHALIT»
Farbe hellgrau
mit Seitenschlitz für bequemste
Herstellung der seitlichen Draht-
öffnungen

No.	Gr.	Deckel	Lichte Weite
5591	1	25 mm	37 x 21 mm
5592	2	40 mm	37 x 34 mm
5593	3	60 mm	37 x 50 mm

«oS» Kennbuchstaben für unge-
schlitzte Ausführung

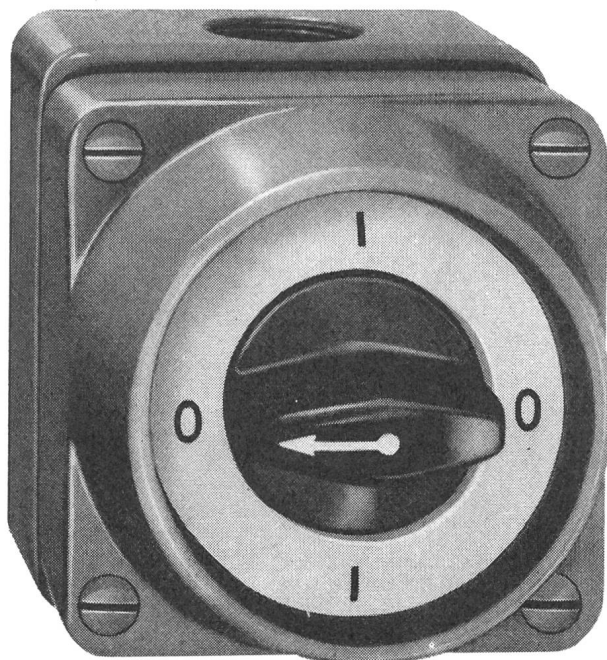
OTTO FISCHER AG ZÜRICH

Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23
Tel. (051) 42 33 11



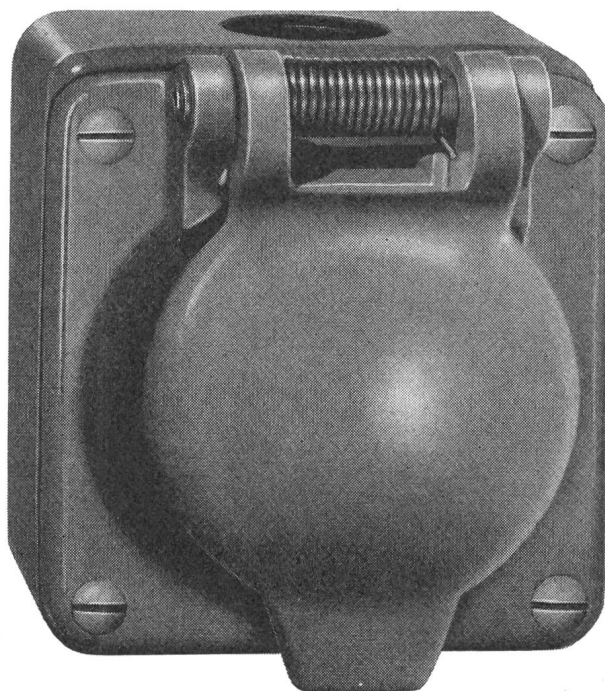
Drehschalter und Steckdose,
in Leichtmetall,
grau farbgelb, für feuchte Räume

Feller



Adolf Feller AG Horgen

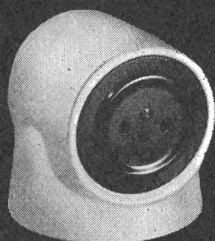
Série 8600AG Grösse:75/82 mm



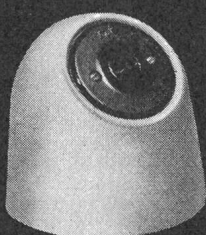
8203 AG Grösse:75/82 mm

Bodenanschlüsse für Geschäftshäuser

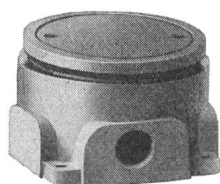
Starkstrom



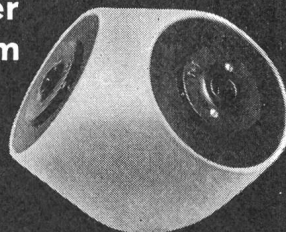
**Telephon oder
Schwachstrom**



**Bodendose
mit Regulierring zur
bodenbündigen Einstel-
lung des Dosendeckels**



**Telephon und
Schwachstrom**



OSKAR WOERTZ *Basel*
TEL. (061) 34 55 50

Armierte Soflex-Kabel TdcaT und TdcvaT

in allen üblichen Abmessungen

Ausgezeichnete mechanische u. chemische Eigenschaften

Absolut sicher gegen Mäusefrass · Korrosionsfest

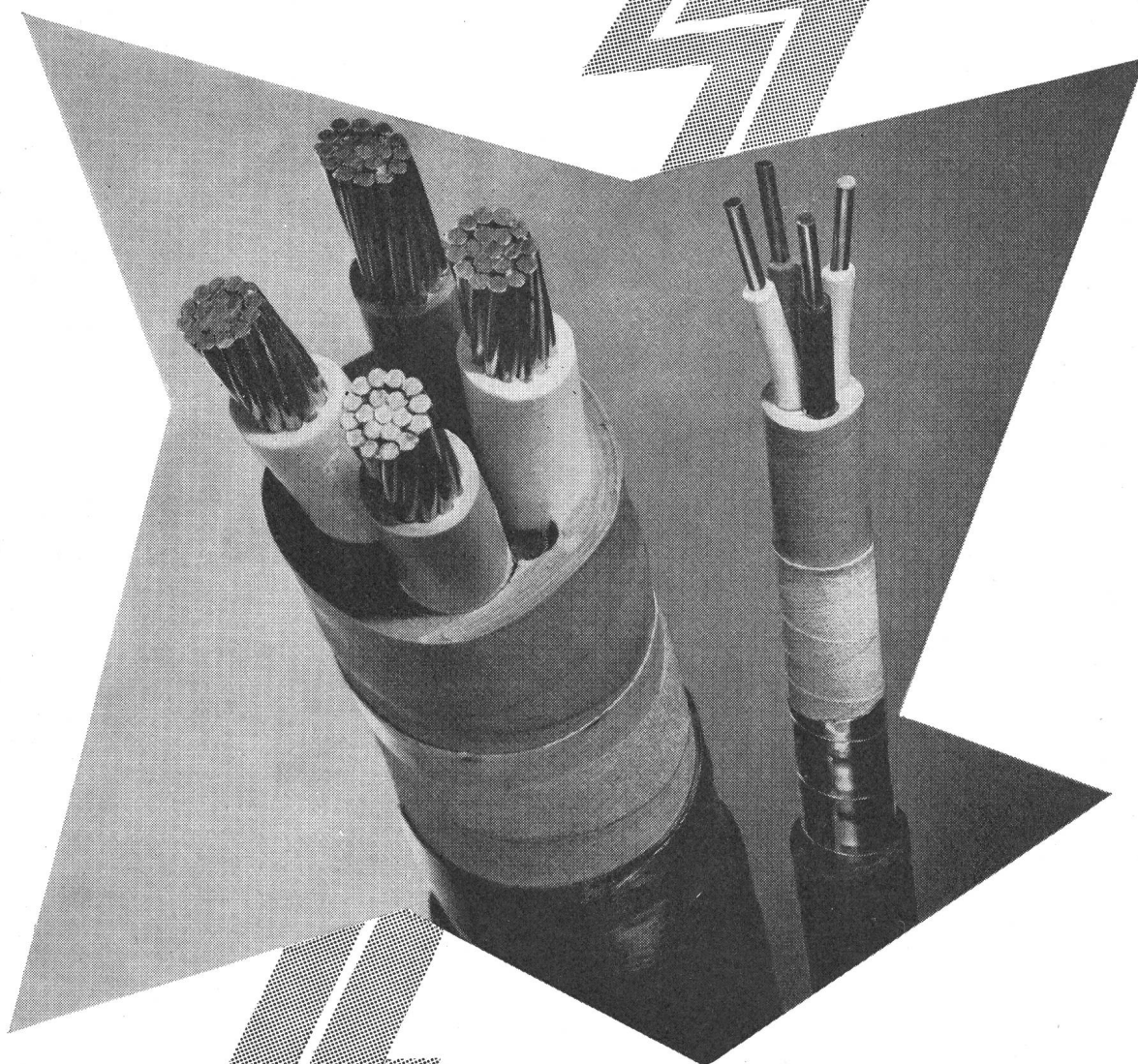
Für hohe mechanische Beanspruchung

Leichtes Gewicht

Saubere und leichte Montage

Speziell für unterirdische Verteil-
und Schaltanlagen

Verkauf durch Grossisten



— Unsere Fachleute beraten Sie gerne —

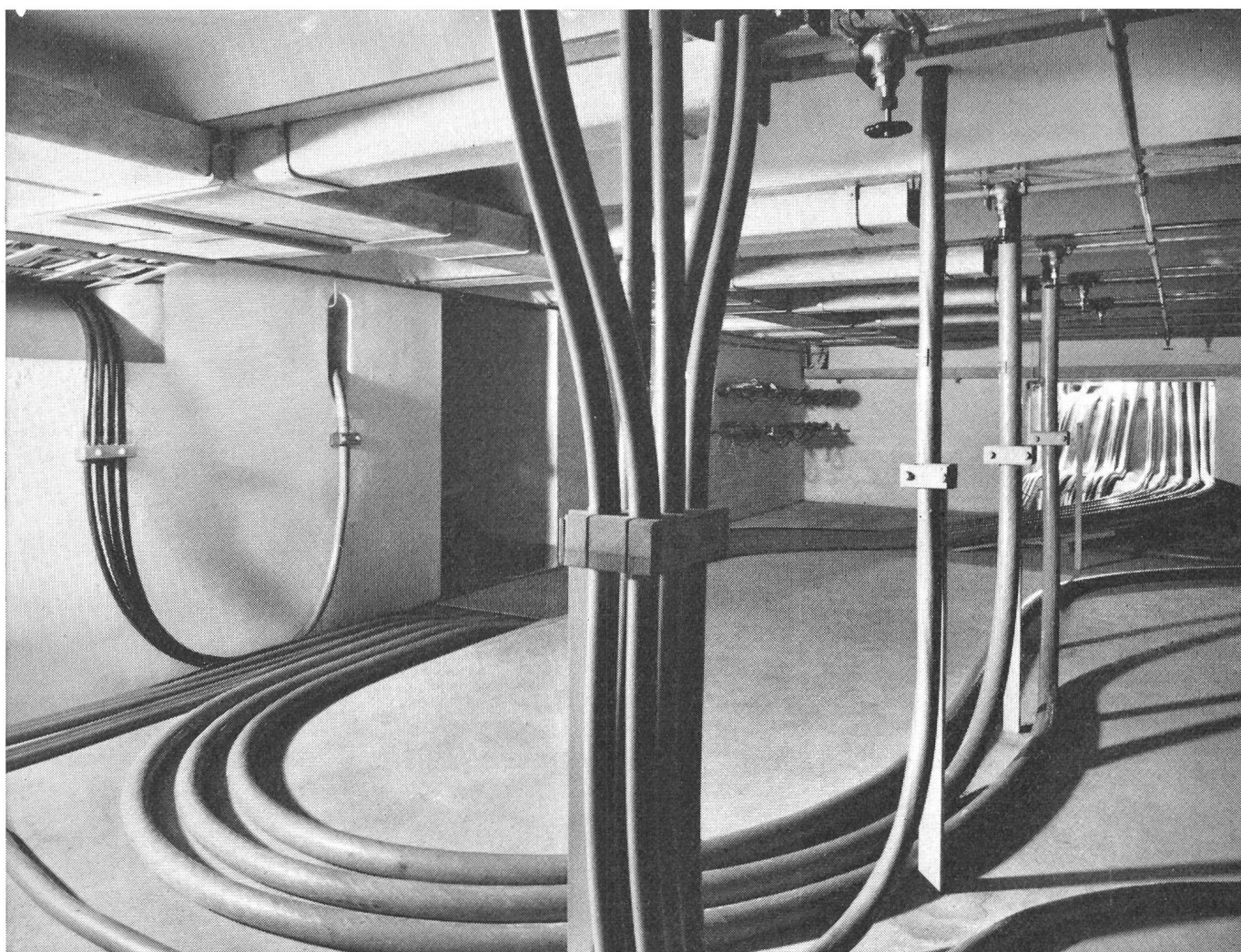
ISOLA

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

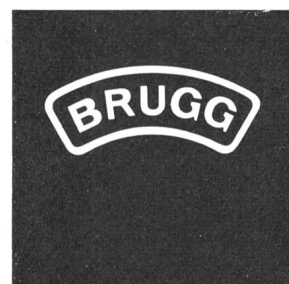
Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel

Kabel

für Hoch- und Niederspannung



**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG

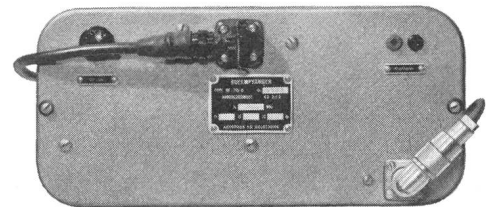


Im Auto – und doch von jedem Telefon aus erreichbar

Nehmen wir an, Sie sind mit Ihrem Wagen unterwegs. Plötzlich werden Sie dringend benötigt; von einem Mitarbeiter, von Ihrem Büro oder von Ihrer Praxis.

In ein paar Sekunden werden Sie gefunden. Nämlich so: Ihr Büro ruft Nr. 11 an, verlangt einen Autoruf auf Ihren Wagen... und schon leuchtet bei Ihnen am Armaturenbrett ein rotes Lämpchen auf. Das bedeutet: «ans nächste Telefon bitte!». Sie begeben sich zum nächsten Telefon, läuten Ihr Büro oder Ihre Praxis an – und der Kontakt ist hergestellt.

Autoruf ist eine einfache, wenig kostspielige Suchanlage, die tadellos funktioniert. Autoruf: für Unternehmer, Architekten, Ärzte, Vertreter, Kundenservice, Transportgeschäfte usw.



Technische Daten der Empfangsanlage

Bedienungsgerät: 1 Betriebsschalter mit Kontrolllampe, 1 Abstellaste, 1 Anruflampe (auf Wunsch mit Summer, Hupe oder Flackerlicht)
Empfänger: Super-Regenerativ-Schaltung, Empfindlichkeit $0,4 \mu V$
Breite 32 cm, Höhe 15 cm, Tiefe 20 cm
Rufselektion durch tonselektive Schaltelemente im Impulsfolgeverfahren, mit dreifacher Prüfung auf richtige Impulsfolge. Speisung aus Autobatterie (6, 12 oder 24 V)
Antenne: Autoantenne mit Transformator oder Anschluss an Autoradio-Antenne mit Antennenweiche

Fabrik in Solothurn

Büros in Zürich, Basel, Bern

AUTOPHON

CORTAILLOD

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

**CABLES
SOUS PLOMB**

**CABLES
THERMOPLASTIQUES**

BLEIKABEL

KUNSTSTOFFKABEL

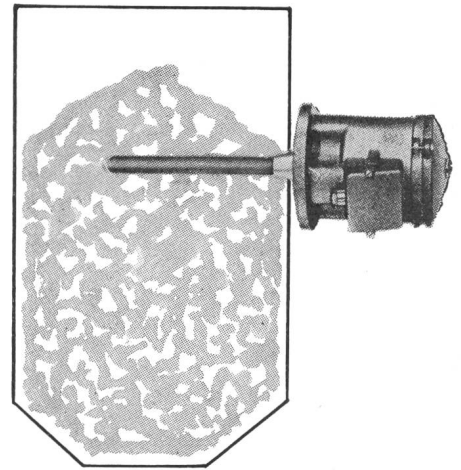
Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Füllstand-Grenzschalter nach dem radioaktiven, konduktiven und kapazitiven Prinzip.
Geeignet für alle Schüttgüter und Flüssigkeiten
— absolut betriebssicher — sehr preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



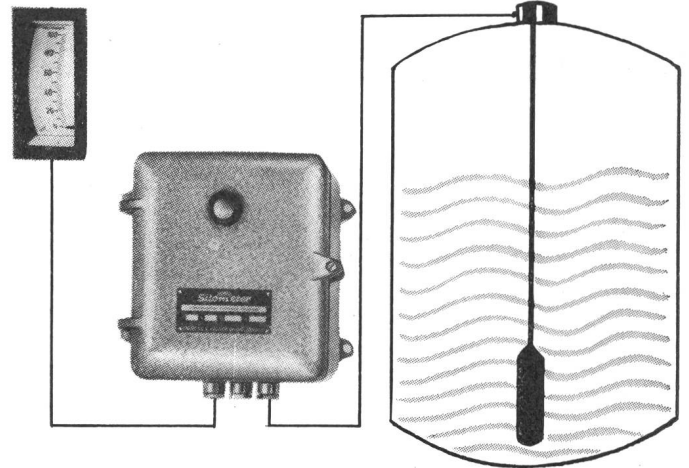
Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Kontinuierliche Füllstandanzeiger
Speziell geeignet für die Fernanzeige des Füllstandes
in Tanks und Bunkern.
Die Messgeräte sind sowohl für Schüttgüter
als für Flüssigkeiten verwendbar.
Keine bewegten Teile — zuverlässig — preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



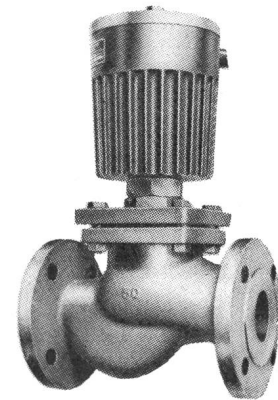
Buschjost oHG Bad Oeynhausen

Magnetventile für die Industrie
Direkt- und vorgesteuerte, fremd- und impulsgesteuerte
Durchgangsventile, Membranventile, 3- und 4-Wege-Ventile
Anschlüsse: 1/8" bis NW 400; Druck: Vakuum 1 Torr bis 400 atü
Temperatur bis 400 °C
Verwendbar für: Luft, Öl, Wasser, verschmutzte Medien,
Aggressive Flüssigkeiten, Säuren, Laugen und Dampf

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



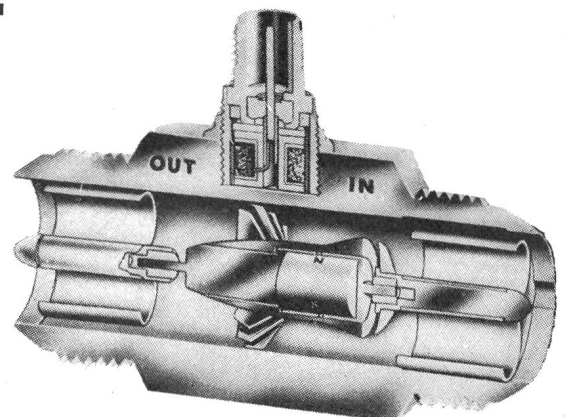
The De Havilland Aircraft Company Ltd., Hatfield

Potter Aeronautical Corporation, Union, New Jersey
Präzisions-Durchflussmesser für höchste Anforderungen
— Nur ein bewegter Teil — keine mechanische oder magnetische
Kupplung — Genauigkeit 0,1 bis 0,5 % — Keine Druckbegrenzung
Temperaturbereich — 270 bis +820 °C — Auch für verschmutzte
Medien verwendbar — 25jährige Erfahrung

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86





TRAFAG

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAG THERMOSTATE

Duostate - Triostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf

TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

Löwenstrasse 59

Telephon (051) 25 34 83

Fabrik für Transformatoren und Thermostate

MOSER-GLASER

Kunstharz-Trocken-Messwandler

schon seit 1946



MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ BEI BASEL

SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

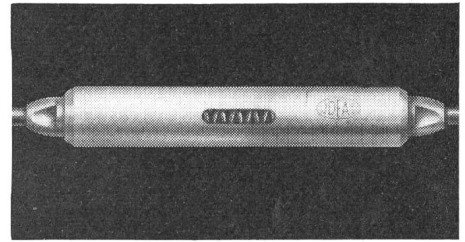


zuverlässig ...

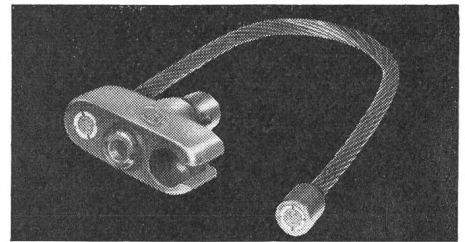
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

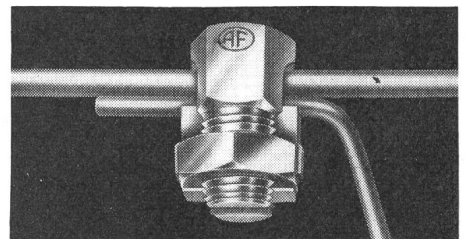
IDEAL-Muffen 3 mm \varnothing - 150 mm²



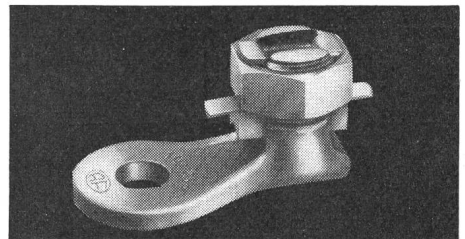
IDEAL-Konusendverbinder



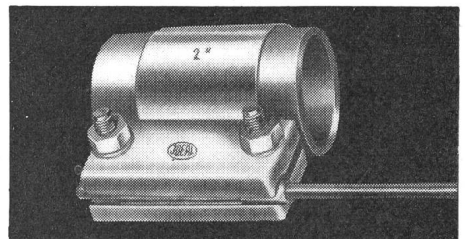
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



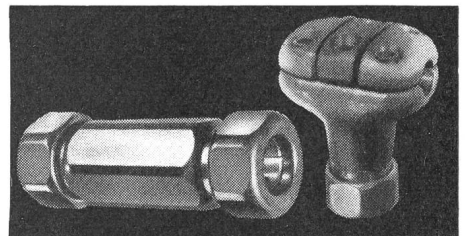
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



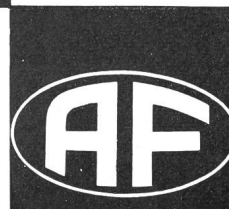
IDEAL-Briden für Netzerdung



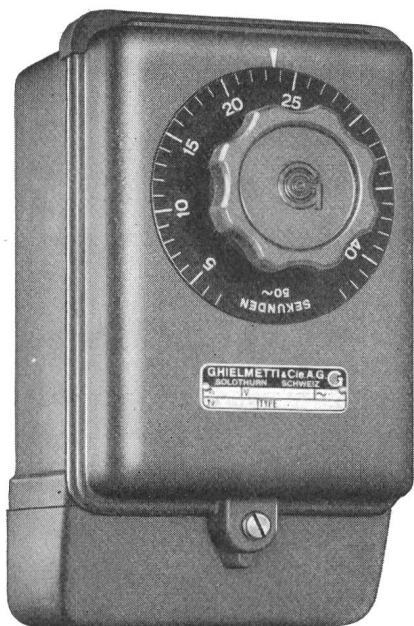
AF-Verbinder für Schaltanlagen



ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO
Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen



☎ 065 / 3 66 75



G 482

GHIELMETTI

Schaltuhren

Fernschalter

Zeitrelais

Fern- und Zentralsteuerungen

Netzkommando-Empfänger

Schalterschütze

Kontaktwerke

Temperaturregler

**Spezial-Handschalter für elektrische Antriebe
und alle Schaltkombinationen**

Steuer-Druckknöpfe

Fuss-Schalter

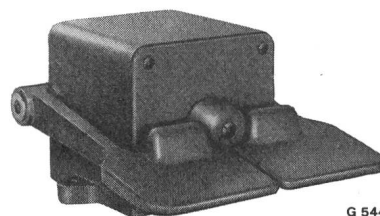
Endschalter



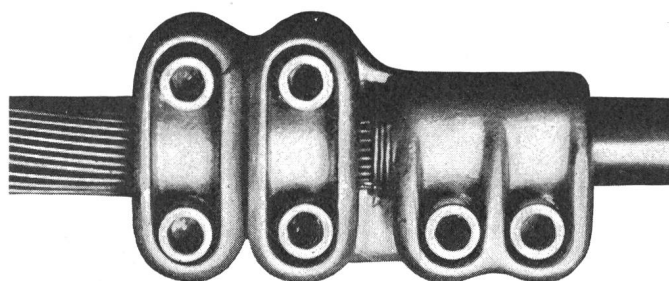
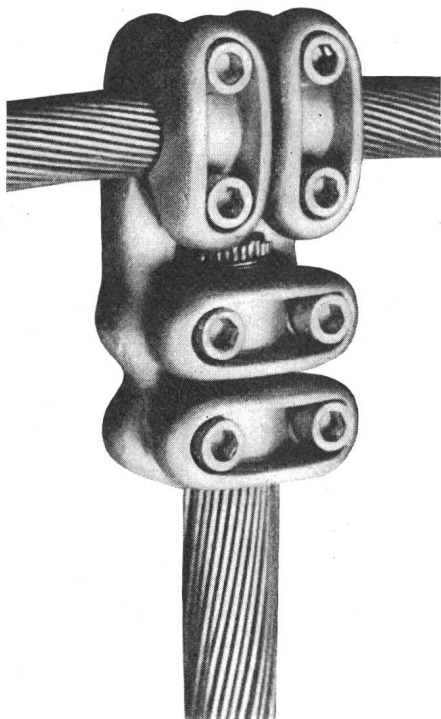
Ghilmetti & Cie. AG.

Fabrik elektrischer Schaltapparate

Solothurn (Schweiz) - Tel. (065) 2 43 41



G 544



Glimmfreie Seilklemmen

für 170 – 420 kV in verschiedenen Ausführungen
sowie

Armaturen für Rohre und Seile

Alpha AG. Nidau

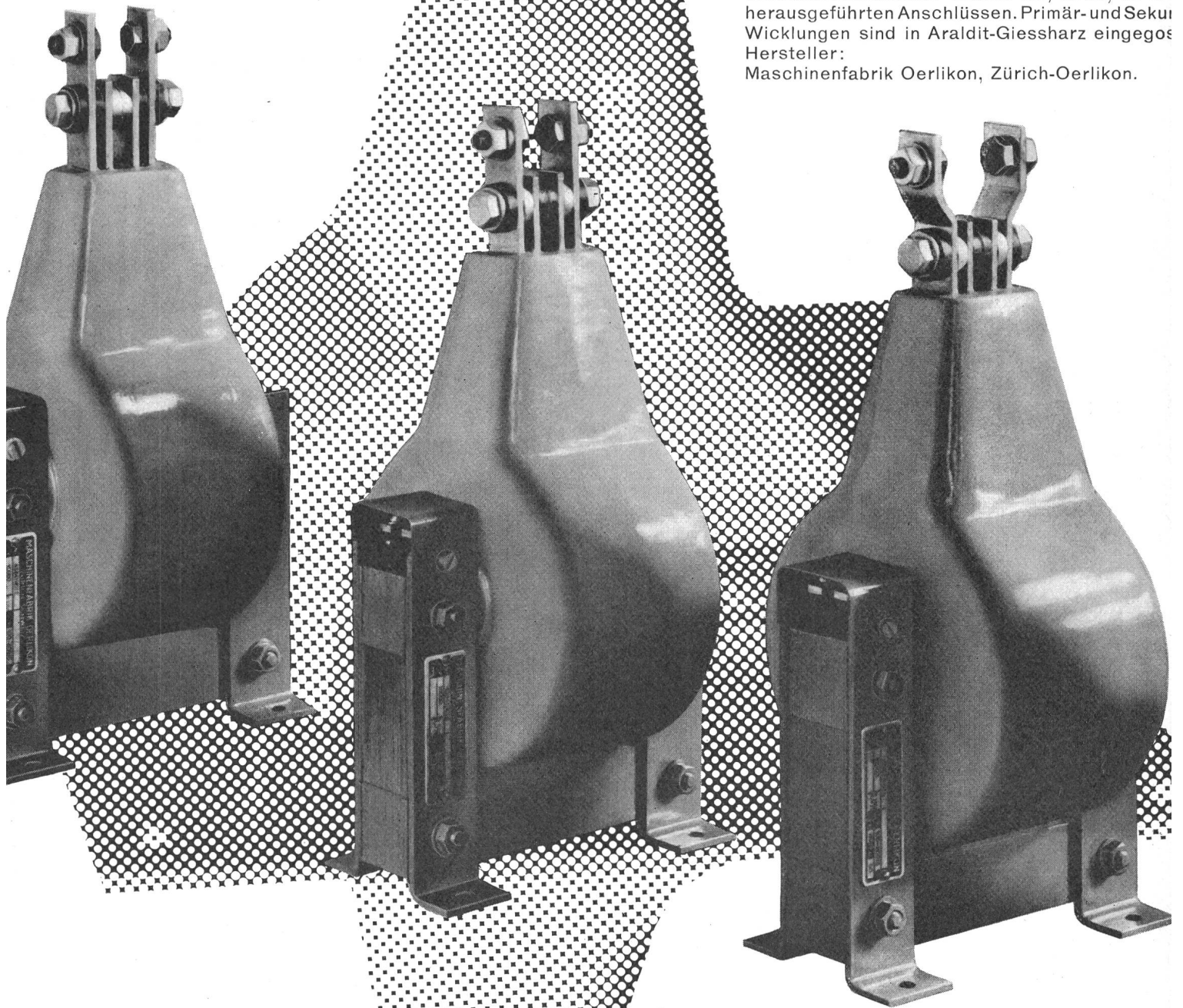
(Biel) Telefon 032/24692

Araldit in aller Welt

Schweiz

Trockenstromwandler Klasse 05; 10 kV, 45 VA
herausgeführten Anschlüssen. Primär- und Sekun-
därwicklungen sind in Araldit-Giessharz eingegos-
sen. Hersteller:

Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon.

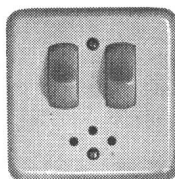
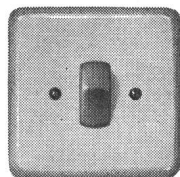
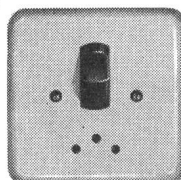
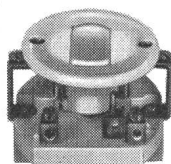
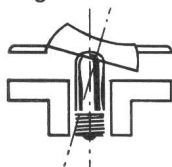


**Araldit-Giessharze
Araldit-Lackharze
Araldit-Laminierharze
Araldit-Bindemittel**

Der neue Leuchtschalter

Nicht nur Schönheit, Zweckmässigkeit und technische Weiterentwicklung, sondern **Sicherheit** und **Bequemlichkeit** verlangen die heutigen Anforderungen. Für diese Einheiten verdienen unsere Produkte volle Anerkennung.

Als weitere Neuheit: Dieser Leuchtschalter wird für Unterputzmontage (wie Abbildung) in den Schemas: 0/02P/1/3 und 6 mit kombinierter Steckdose 2P + E mit Schutzkontakt für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate geliefert.



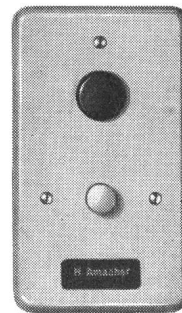
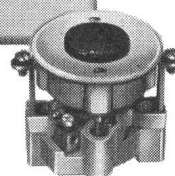
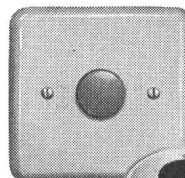
Nur um die Glühlampe teurer als ein gewöhnlicher Schalter. Pat.

Monatlicher Stromverbrauch 0,3 Rp. Glühlampe E10

H. Amacher

Der leuchtende Lichtknopf im finstern Treppenhaus!

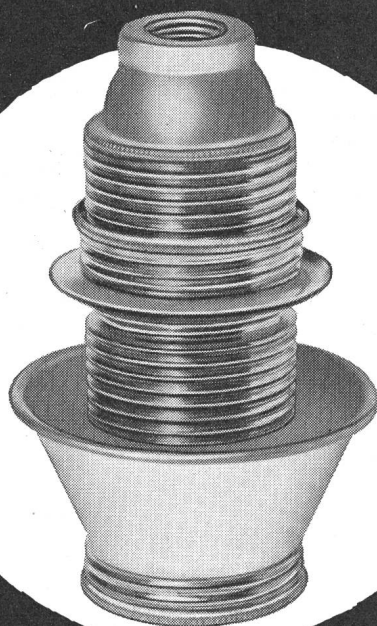
Verlangen Sie unsern Spezial Prospekt über das Leuchtschalterprogramm. Dieser zeigt Ihnen noch mehr Typen und deren Anwendungsmöglichkeiten. Monatlicher Stromverbrauch 0,4 Rappen Glühlampe E14



Allschwil

Fabrik für elektrisch technische Apparate
Lettenweg 76
Telephon 061/39 17 67

SPITTELER



mit Gewindemantel
No. 3310
3 dazu passende
Schraubringe



Messing-Fassungen E 14

Höhe 54 mm

Ø 29 mm

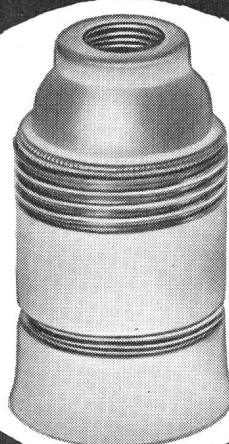


Ausführungen :

M 10 x 1 mm

M 8 x 1 mm

zum Anschrauben



mit glattem Mantel
No. 3300

Roesch AG

Fabrik elektr. Artikel & Apparate
Koblenz/Schweiz

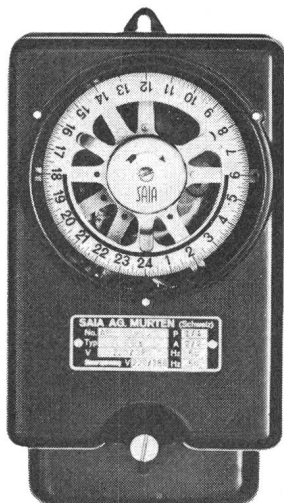
☎ (056) 5 30 33

HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

SAIA



Schaltuhren Zeitschalter

Schaltuhr: 2 A 1...2polig

Zeitschalter: 1 Hauptstromkreis: 10...60 A 1...4polig
1...4 Nebenstromkreise: 2...10 A 1polig

Funktionsauslösung durch Tages-, Wochen- oder astron. Zeitscheiben oder deren Kombinationen

Gehäuse: Isolierpreßstoff, Blech, Guss

Präzisionsankeruhrwerk
automatischer Uhraufzug

3½...6 Tage Gangreserve

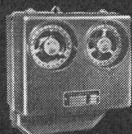
Schaltindexe stufenlos verschiebbar

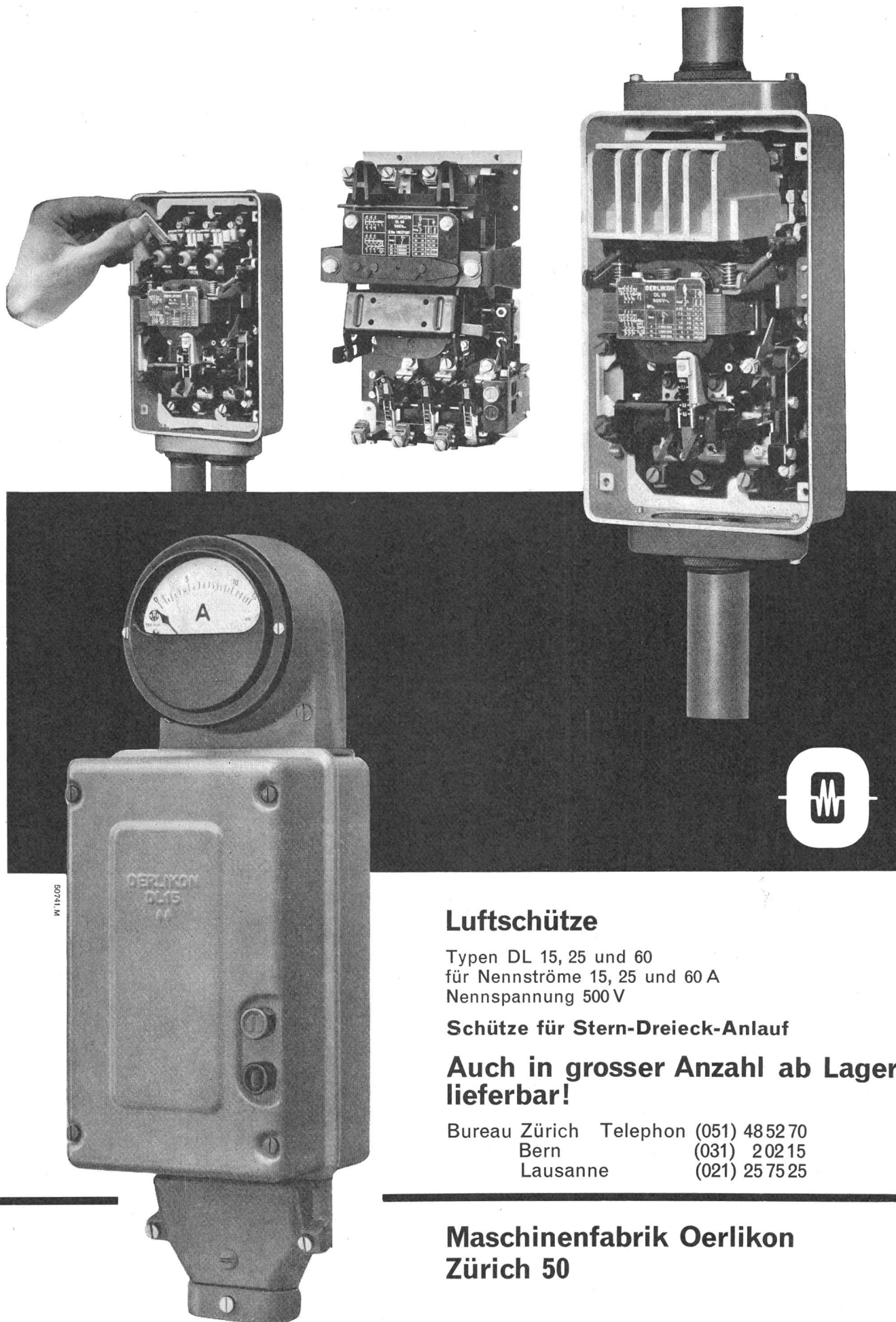
minutengenau einstellbar

kürzeste Schaltperiode ca. 3 Min.

vielseitige Verwendungsmöglichkeiten

Ausführliche Unterlagen durch





50741 M

Luftschütze

Typen DL 15, 25 und 60
für Nennströme 15, 25 und 60 A
Nennspannung 500 V

Schütze für Stern-Dreieck-Anlauf

**Auch in grosser Anzahl ab Lager
lieferbar!**

Bureau Zürich Telephon (051) 48 52 70
Bern (031) 202 15
Lausanne (021) 25 75 25

**Maschinenfabrik Oerlikon
Zürich 50**